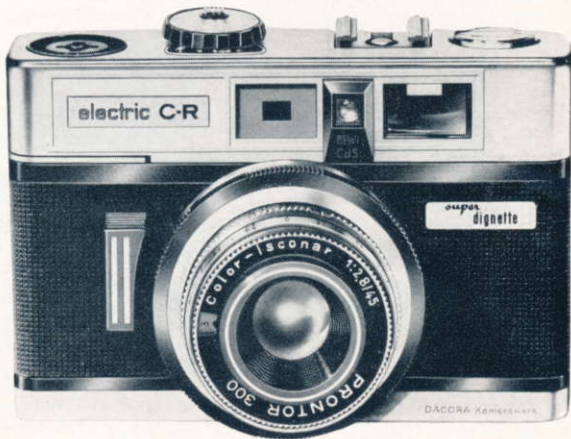


DACORA

**electric
C-R**

super-dignette



Loading the Film: This operation should always be done in the shade out of direct sunlight. Lift the lock slide (8) and open the back cover. Pull out the rewind crank (12). Insert the cassette into the chamber and push the rewind crank back into place, rotating it to ensure it engages with the cassette core.

Pull the film over the picture aperture and insert it into the slot of the take-up spool. Ensure that the film is firmly attached to the take-up spool by winding the film advance lever half a turn, and at the same time ensure that the film perforations engage with the teeth of the transport sprocket.

Move the film advance lever as far as it will go and repeat this operation after pressing the exposure button (2). You are then ready to take your first picture.

Exposure Counter Disc: The exposure counter disc (11) always returns to position "A" when the camera back is opened and thereafter will show the number of exposures taken.

Exposure Meter: Super-Dignette "Electric" Cameras have a built-in (18) exposure meter controlled by a CdS photo-resistive cell. The angle of view of this cell matches the angle of view of the camera.

The exposure meter must be switched on before a picture can be taken by turning the knurled button (17) to the "ON" position. Whilst it is not necessary to switch it off between individual shots it should be switched "OFF" after any picture-taking session is over. If this is not done the battery which powers the system will be discharged prematurely.

Taking Pictures: Set the exposure time on ring (14) using fast shutter times if the subject is moving. To set the speed of film simply turn the upper transparent disc until the applicable DIN or ASA value checks with the relevant mark. Aim at the subject and bring the red and white needle markers of the exposure meter to congruence. You can now read off the shutter opening which must be set on the shutter (4). It goes without saying that the exposure time of the exposure meter must correspond with the exposure time set on the shutter (14).

Filters can be allowed for by choosing a DIN or ASA value which allows for the necessary increase in exposure. e. g. a two times filter is allowed for by reducing the film speed setting from DIN 18 to DIN 15.

The subject area is composed within the bright line viewfinder frame (1) but in the case of close-ups of 1½ metres/59 ins. or less remember that the limit of the picture area will extend only to the two short marker lines inside the main rectangle.

To exposure the photograph, gently depress the exposure button (2). After each exposure

actuate the film advance lever (3) as far as it will go. This transports the film ready for the next exposure and resets the shutter. It also moves the film counter (11) up by one number and also turns the flash cube socket (15).

Setting the Distance: The Dacora Super Dignette Electric CR has a built-in, coupled range-finder. The yellow field in the middle of the viewfinder area has a double image until the distance is correctly set. Turn the ring (6) until the images coincide. It is easiest to do this on a vertical line.

Depth of Focus: The shutter has a depth of focus scale (7). This has a similar series of f-stop numbers on both the left and right hand sides. The depth of focus is ascertained by finding the two distances on the distance ring (6) which coincide with the two aperture markings which agree with the aperture in use. For example the distance is set at 3.2 m and the depth of focus at f 11 extends from 2 metres to 7 m.

Using Flash: Super Dignette Electric Cameras incorporate a built-in flash gun for "flash-cubes" (15). The socket which takes the flash cube is rotated when the film transport is actuated. It is also possible to use ordinary flash bulbs in flash guns having an accessory shoe centre contact, by inserting the flashgun into the accessory shoe (10).

When using flash cubes or ordinary flash bulbs set the shutter speed at 1/30. However, when using electronic flash the speed can be set at any desired point.

The shutter opening to be used is governed by the "guide number" which appears on the flash-bulb carton, according to the ASA or DIN speed of the film in use and is obtained by dividing the guide number by the distance in metres.

Removing the Exposed Film: After you have exposed all the film (i. e. 20 or 36 pictures according to the film) the film must be wound back into the cassette.

Depress the button (13) on the bottom of the camera making sure it snaps into position. Then swing over the crank (12) and turn it in the direction of the arrow. You will either hear or feel when the film disengages from the take-up spindle. Now open the back of the camera, take out the film and have it processed.

Battery Renewal: The flash batteries (Mallory Type 825) and the exposure meter battery (Mallory type PX 13) should be changed after one year. To change the exposure meter battery depress the safety catch inside the knurled button (17) and turn the button to the red dot. When inserting the new battery make sure it is put in to give the correct polarity.

Colocación de la película: A ser posible, la preparación y colocación del carrete deberá realizarse a la sombra. Para abrir la tapa posterior correr el pestillo de cierre (8). Subir la manivela (12), colocar el carrete e introducir la manivela girando, hasta que ésta encaje en el eje de la bobina. Seguidamente introducir el extremo de la película en la ranura de la bobina receptora. Antes de cerrar de nuevo la máquina, deberá tenerse presente:

a) La película debe quedar perfectamente sujeta a la bobina receptora. Para conseguirlo, deberá correrse un poco la bobina hacia adelante.

b) Los dientes de la rueda de transporte deben coincidir con los agujeros de la película. Disparar dos veces, accionando cada vez la palanca de transporte hasta encontrar el tope fijo. La máquina queda así preparada para la primera fotografía.

Contador de fotos: Al abrir la tapa posterior de la máquina (colocación del carrete), el disco contador de fotos (11) salta automáticamente a la posición inicial «Av». El contador indica el número de fotos hechas.

Fotómetro: La Super-Dignette «electric» va equipada con un fotómetro provisto de una resistencia CdS (18). El ángulo de medición corresponde exactamente al ángulo útil del objetivo. Antes de disparar, deberá conectarse el fotómetro colocando el botón estriado (17) en la posición «in — on». No es necesario conectar y desconectar el fotómetro cada foto. Sin embargo, una vez terminadas las fotos que se desearan hacer, deberá colocarse el botón estriado de nuevo en la posición «aus — off». De lo contrario puede ocurrir que la pila o batería se gaste rápidamente.

Fotografía: Primeramente se graduará el tiempo de exposición sirviéndose del anillo (14) correspondiente. Valores intermedios son $\frac{1}{60}$ o $\frac{1}{125}$. En el caso de querer fotografiar motivos en movimiento, deberá escogerse una exposición más corta. La regulación de la sensibilidad de la película se obtiene girando el disco transparente superior (18) hasta que el valor DIN o ASA correspondiente llegue a la señal conveniente. A continuación se enfoca con la cámara el motivo. El indicador de medición señala el valor del diafragma, el cual no hay más que pasarlo al obturador (4). Es evidente que el tiempo de exposición del exposímetro tiene que concordar con el ajustado en el obturador (14). El recuadro luminoso (1) facilita la elección exacta del motivo. Para fotografías de primeros planos a menos de 1,5 metros de distancia, el motivo se desplaza hacia abajo entre las dos líneas situadas a derecha e izquierda del visor, compensándose así la paralaje. Para hacer la fotografía, se apretará el disparador (2) sin mover la máquina. Seguidamente correr la palanca hasta el tope; con ello se consiguen los siguientes efectos: 1) Transporte de la película; 2) el obturador queda en tensión; 3) la película queda bloqueada; 4) el contador de fotografías (11) marca un nuevo número, y 5) la montura del dado del flash (15) da un cuarto de vuelta.

Graduación de la distancia: Para graduar la distancia, se girará el anillo (6) hasta que el

valor deseado quede frente a la señal. La DACORA Super-Dignette «electric» CR lleva acoplado un telémetro. En el recuadro amarillo del telémetro podrá verse una parte del motivo a fotografiar en forma de silueta doble. Girando ahora el anillo de graduación de la distancia (6) se conseguirá hacer coincidir la silueta doble con el motivo en el visor. Esta operación se facilita enormemente guiándose por cualquier línea vertical que se destaque en el visor. Con ello queda la distancia perfectamente graduada.

Nitidez de los planos: En el anillo del obturador se encuentra una escala de valores (7) para la nitidez de los planos. A derecha e izquierda de la señal de graduación de distancias se encuentran valores iguales de abertura del diafragma. La graduación necesaria para obtener la nitidez requerida se obtendrá trasladando a la escala de distancias el valor de abertura del diafragma a derecha e izquierda de la escala de nitidez de planos. El ejemplo muestra una graduación de distancia de 3,2 metros. Empleando abertura 11, la profundidad alcanza desde 2 metros hasta 7 metros.

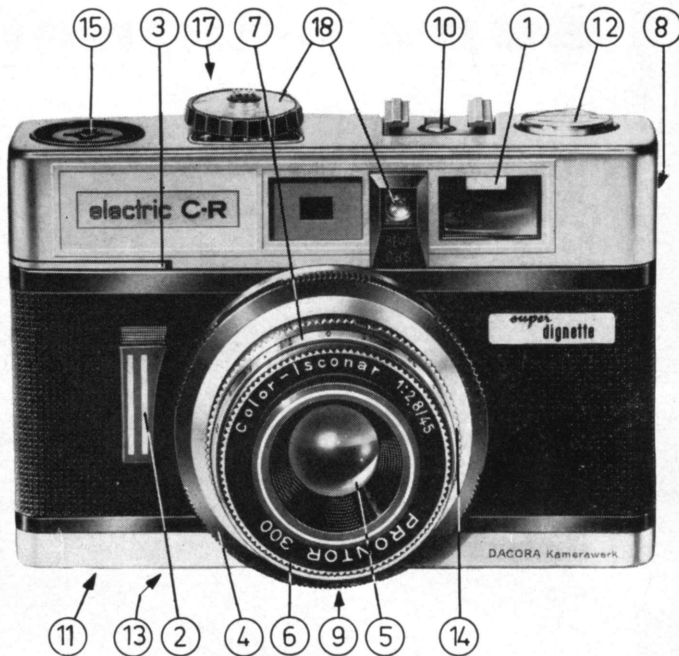
Flash: La Super-Dignette «electric» va equipada con una montura para flash de dados (15), acoplada a su vez con la palanca de transporte de la película.

Además pueden usarse también dispositivos de flash electrónicos o de bombillas individuales con contacto central o pieza intermedia, introduciéndolos en la clavija de fijación (10). Empleando flash de bombillas y de dados, la exposición deberá ser de $\frac{1}{30}$; con flash electrónico puede elegirse la exposición. Para determinar la abertura de diafragma requerida, deberán seguirse los valores indicadores para los diversos valores DIN que se encuentran indicados en las cajas de lámparas de flash. La fórmula en este caso reza como sigue: Abertura = valor indicador : distancia en m

Clavija de fijación: Esta clavija ha sido montada para facilitar la fijación de accesorios (10), como, por ejemplo, flash, etc. Si desea Ud. hacer fotografías con flash, pida Ud. a su proveedor habitual aparatos de flash Citus.

Sacar la película: Una vez terminadas las 20—36 fotografías, deberá devolverse la película a su carrete inicial. Para ello apretar el botón de desbloqueo (13) situado en la base de la máquina hasta que agarre en el engranaje, sacar la manivela (12) y girar en la dirección que marca la flecha. Al saltar de la bobina el extremo anterior de la película, un ruido perfectamente perceptible muestra que la película se encuentra de nuevo en su carrete. Solamente entonces podrá abrirse la tapa posterior de la máquina. Seguidamente tirar de la manivela hasta el tope y retirar el carrete.

Cambio de las pilas: Aconsejamos cambiar las pilas de flash marca Mallory 825 y las pilas del fotómetro marca Mallory PX 13 al cabo de un año. Para ello, abrir el cierre de la pila del fotómetro apretando el pasador de seguridad situado en el botón estriado (17) y girando simultáneamente el botón hasta el punto rojo. Al realizar el cambio de pilas, deberá observarse que los polos se correspondan.



- 1 Leuchtrahmenmeßfeld-sucher
- 2 Auslöser
- 3 Schnellschalthebel
- 4 Blendeneinstellung
- 5 Objektiv
- 6 Entfernungseinstellung
- 7 Schärfentiefskala
- 8 Verriegelungsschieber
- 9 Verschußdeckel für Blitzbatterie
- 10 Aufsteckschuh
- 11 Bildzählscheibe
- 12 Rückspulkurbel
- 13 Entsperrknopf für Rückspulung
- 14 Zeiteinstellung
- 15 Fassung für Blitzwürfel
- 17 Verschußknopf für Belichtungsmesser-batterie
- 18 Belichtungsmesser



This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This page is copyright© by M. Butkus, NJ.

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual. This may take 3 full minutes for the PDF file to download.

Merci de faire un don de 2,50 € pour soutenir ce site via E-bay ... www.PayPal.me/butkus

If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to: M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701 and send your e-mail address so I can thank you. Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or \$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.

It'll make you feel better, won't it?

**If you use Pay Pal or wish to use your credit card,
click on the secure site on my main page.**

Bitte spenden Sie 2,50 Euro, um diese Website über E-Bay zu unterstützen ... www.PayPal.me/butkus

Filmeinlegen: Das Auswickeln und Einlegen einer Kleinbild-Patrone sollte möglichst im Schatten erfolgen. Der Rückdeckel öffnet sich durch Verschieben des Verriegelungsschiebers (8). Die Kurbel (12) wird herausgezogen. Nun wird die Patrone in die Spulenkommer eingelegt und die Kurbel drehend eingedrückt, bis sie den Spulenkern faßt. Sodann wird der Filmanfang über den Lichtschacht gezogen und in den Schlitz der Aufwickelspule eingehängt. Vor dem Schließen der Kamera ist unbedingt zu beachten:

- a) die Aufwickelspule muß den Film richtig gefaßt haben! Um dies zu erreichen, muß die Spule etwas vorgedreht werden;
- b) die Zähne des Filmtransportrades müssen in die Perforation (Durchlöcherung) des Films eingreifen.

Zwei Leeraufnahmen werden mit dem Schnellschalthebel (3) zügig bis zum festen Anschlag durchgedrückt. Nach dem dritten Mal kann die erste Aufnahme gemacht werden.

Bildzählscheibe: Beim Öffnen des Kamerarückdeckels (Einlegen des Films) springt die Bildzählscheibe (11) in die Anfangsstellung „A“. Das Zählwerk zeigt die Zahl der jeweils gemachten Aufnahmen an.

Belichtungsmesser: Die Super-Dignette „electric“ CR hat einen eingebauten Belichtungsmesser mit CdS-Photowiderstand (18). Der Meßwinkel ist gleich dem Aufnahmewinkel des Objektivs (5). Vor einer Aufnahme wird der Belichtungsmesser eingeschaltet: Der Rändelknopf (17) wird in die Stellung „ein – on“ gedreht. Es ist nicht notwendig, den Belichtungsmesser alle 5 Minuten ein- und auszuschalten, aber nach beendeter „Fotojagd“ sollte der Rändelknopf unbedingt in die Stellung „aus – off“ zurückgedreht werden. Unterbleibt dies, so kann die Batterie sich unter Umständen schnell entladen.

Aufnahme: Zunächst ist die Belichtungszeit am Ring (14) einzustellen. Mittlere Werte sind $\frac{1}{60}$ oder $\frac{1}{125}$. Bei bewegten Motiven ist eine kürzere Zeit zu wählen. Um richtige Belichtung zu gewährleisten, muß die Filmpflichtigkeit in DIN oder ASA durch Drehen der Transparentscheibe auf dem Belichtungsmesser eingestellt werden. Dann wird die Kamera auf das Objekt gerichtet und der rote Nachführzeiger durch Drehung des äußeren Rändelrings mit dem weißen Meßwerkzeiger zur Deckung gebracht. Nun kann man den der eingestellten Verschlusszeit zugeordneten Blendenwert ablesen und mit dem Blendenring (4) auf den Verschluss übertragen. Bei Verwendung von Filtern kann man eine Belichtungskorrektur erreichen, indem man eine entsprechend niedrigere Filmeempfindlichkeit auf dem Belichtungsmesser einstellt, z. B. bei einem 18-DIN-Film und Filter mit dem Faktor 2 werden 15 DIN eingestellt. Der helle Leuchtraumsucher (1) mit der eingespiegelten Bildfeldbegrenzung erleichtert die bildrichtige Wahl der Aufnahme.

Für Nahaufnahmen unter 1,5 m wandert zum Zweck des Parallaxen-Ausgleichs der richtige Bildausschnitt um die zwei eingespiegelten Stäbe links und rechts im Sucher nach unten. Für die Aufnahme selbst drückt man den Auslöser (2) ruhig durch. Nach jeder Aufnahme wird der Schnellschalthebel bis zum festen An-

schlag durchgezogen, damit wird 1. der Film weitertransportiert, 2. der Verschluss gespannt, 3. die Transportsperre in Kraft gesetzt, 4. das Zählwerk um eine Nummer weitergeschaltet und 5. die Blitzwürfelfassung weitergedreht.

Entfernungsmesser: Die DACORA Super-Dignette „electric“ CR hat einen gekuppelten Entfernungsmesser. Das gelbe Meßfeld des eingebauten Entfernungsmessers bildet einen Teil des aufzunehmenden Gegenstandes als Doppelkontur ab. Durch Drehen des Entfernungseinstellrings (6) können Sie die Doppelkontur mit dem eigentlichen Sucherbild zur Deckung bringen. Am besten benutzen Sie eine markante senkrechte Linie im Sucherbild. Damit ist die richtige Entfernung eingestellt.

Schärfentiefe: Auf dem Verschlüßring ist eine Schärfentiefskala (7) angebracht, auf der links und rechts der Entfernungseinstellmarke gleiche Blendenwerte spiegelgleich angeordnet sind. Man kann die Schärfentiefe ablesen, indem man den Blendenwert links und rechts der Schärfentiefskala auf die Entfernungsskala überträgt; z. B. bei einer Entfernungseinstellung von ca. 3,2 m reicht die Schärfentiefe bei Blende 11 von 2,2 m bis 7 m.

Blitzen: Die Super-Dignette „electric“ CR besitzt eine eingebaute, mit dem Transport gekoppelte Fassung für Blitzwürfel (15). Außerdem kann man andere Kolben- und Elektronenblitzgeräte mit Mittenkontakt oder Zwischenstück verwenden. Dabei wird der Anschluß durch Einschieben in den Steckschuh (10) hergestellt. Die Verschlusszeit muß beim Blitzen mit Kolbenblitzen bzw. Würfel auf $\frac{1}{30}$, bei Elektronenblitzen kann sie beliebig eingestellt werden. Die einzustellende Blende richtet sich nach der Leitzahl, die auf der Blitzlampenpackung für die verschiedenen DIN-Werte angegeben ist. Es gilt die Formel:

Blende = Leitzahl : Entfernung in m

Aufsteckschuh: Zur Befestigung von Zusatzgeräten, wie Blitzgeräte, Entfernungsmesser usw., ist der Aufsteckschuh (10) vorgesehen. Für Blitzaufnahmen fragen Sie Ihren Fotohändler nach Citus-Blitzgeräten.

Entladen der Kamera: Sind sämtliche 20 bzw. 36 Aufnahmen belichtet, muß der Film in die Patrone zurückgespult werden. Zu diesem Zweck wird der Entspercknopf (13) am Boden der Kamera eingedrückt, bis er einrastet, dann die Kurbel (12) herumgeklappt und in Pfeilrichtung gedreht. Ein gut wahrnehmbares Geräusch (Ausreißen des Films von der Aufwickelspule) zeigt an, daß der Film endgültig zurückgespult ist. Nun erst darf man den Rückdeckel der Kamera öffnen. Die Kurbel wird bis zum Anschlag herausgezogen und die Filmpatrone der Kamera entnommen.

Batteriewechsel: Wir empfehlen die Blitzlichtbatterien Typ Mallory 825 und die Belichtungsmesserbatterie vom Typ Mallory PX 13 nach einem Jahr gegen neue Batterien auszuwechseln. Der Verschluss für die Belichtungsmesserbatterie wird aufgemacht, indem man den Sicherungsstift im Rändelknopf (17) drückt und den Knopf gleichzeitig auf den roten Punkt dreht. Bei Batteriewechsel auf richtige Polung achten!

Vous venez d'acquérir votre nouvel appareil de photo Super-Dignette «electric». Nous vous en félicitons. C'est un appareil qui, par sa perfection technique et sa présentation heureuse, appartient au «groupe de tête» des appareils petit-format. Grâce à la fabrication en grande série et grâce à une rationalisation intégrale de la production il nous a été possible de construire pour un prix aussi minime un appareil de grande classe. Nous sommes convaincus que vous aurez beaucoup de plaisir à l'utiliser, et vous souhaitons de tout coeur de faire de belles photos!

DACORA-Kamerawerk, Reutlingen

Chargement de l'appareil: Autant que possible, effectuer la mise en place d'un nouveau film à l'ombre, ou au moins à l'abri d'une lumière vive. Pour ouvrir le couvercle du dos de l'appareil, repousser la glissière de fermeture (8). Sortir la manivelle escamotable (12) de son logement, placer la cassette de film dans la chambre de la bobine, enfoncer la manivelle en la tournant jusqu'à ce qu'elle s'engage dans la fente du moyeu de la bobine.

Tirer ensuite le film au-dessus de la fenêtre d'exposition et accrocher son extrémité dans la fente de la bobine réceptrice.

Avant de refermer le couvercle de l'appareil, il est indispensable de s'assurer que:

le film est correctement entraîné par la bobine réceptrice. A cet effet, tourner lentement la bobine dans le sens de l'embobinage et s'assurer que les dents du pignon d'entraînement sont correctement engagées dans les perforations du film.

En actionnant rapidement 2 fois de suite le levier d'avancement rapide jusqu'à la butée, le film avancera de la longueur de 2 vues. La première photographie peut, ensuite, être prise après avoir actionné une troisième fois le levier.

Disque compteur d'images: Au moment de l'ouverture du couvercle du dos de l'appareil pour la mise en place du film, le disque compteur d'images (11) revient automatiquement à sa position de départ «A». Le compteur indique, chaque fois, le nombre de photographies déjà prises.

Réglage des distances: Pour régler la distance, tourner la bague (6) jusqu'à ce que le nombre convenable (correspondant à l'éloignement du sujet à photographier) se trouve en face du repère. La DACORA - SUPER DIGNETTE «Electric» CR est pourvue d'un dispositif couplé de mesure des distances. Une partie de l'objet, de la personne ou du paysage que l'on désire photographier apparaît en sur impression dans le champ jaune du dispositif de réglage couplé. En tournant la bague de réglage des distances (6), il est possible d'amener ce double contour à se confondre avec celui de l'image visible dans le viseur, pour plus de facilité, prendre pour bases une ligne verticale du viseur. Cette opération permet de régler la distance de façon absolument précise.

Profondeur de champ: La bague de l'obturateur porte une graduation (7) permettant de contrôler la profondeur de champ; à droite et à gauche du repère de réglage de la distance, sont marquées symétriquement les indications de réglage du diaphragme. Il est possible de déterminer la profondeur de champ en reportant sur la graduation des distances l'indication de réglage du diaphragme lisible à droite et à gauche de la graduation de profondeur de champ. Par exemple pour une distance de 3,2 m, avec une ouverture de diaphragme de 11, la profondeur de champ va de 2 m à 7 m.

Flash: La SUPER DIGNETTE «Electric» est dotée d'une douille pour flashes-cubes (15) incorporée et couplée avec le dispositif de transport du film. En outre, il est toujours possible d'utiliser, avec cet appareil, n'importe quel autre flash électronique ou magnétique à con-

pour la mise en place du film, le disque compteur d'images (11) revient automatiquement à sa position de départ «A». Le compteur indique, chaque fois, le nombre de photographies déjà prises.

Cellule photo électrique: La Super Dignette «Electric» CR est équipée d'une cellule photo-résistante CdS incorporée (18). L'angle de mesure de la cellule correspond exactement à l'angle de pris de vue de l'objectif. Avant de prendre une photo, enclencher la cellule photo-électrique en amenant le bouton moleté (17) à la position «ein — on» (en circuit pour utilisation). Il n'est pas nécessaire d'enclencher et de déclencher la cellule toutes les cinq minutes; cependant, une fois la série de prises de vues terminée, ne pas oublier de ramener le bouton moleté à la position «aus — off» (hors circuit). L'oubli de cette précaution, risque, éventuellement, d'occasionner la décharge rapide de la pile.

Prise de vue: Commencer par régler le temps d'exposition désiré en tournant la bague (14). Le $\frac{1}{125}$ et le $\frac{1}{250}$ de seconde sont des temps d'exposition moyens; pour les sujets animés, choisir un temps d'exposition plus court. Cadrer ensuite le sujet que l'on désire photographier, dans le viseur (1). On règle la sensibilité du film en faisant tourner le disque transparent supérieur (18) jusqu'à ce que la valeur DIN ou ASA atteigne le repère correspondant. Braquer l'appareil sur l'objet à photographier et faites correspondre les aiguilles du posemètre. La valeur du diaphragme à utiliser est visible et il suffit de la reporter sur l'obturateur (4 et 14). Le viseur à encadrement (1), clair et particulièrement lumineux, avec son cadre de limitation du champ d'image, permet d'obtenir extrêmement facilement des images parfaitement cadrées. Pour les photographies prises de très près, à moins de 1,5 m, et pour compenser la parallaxe, l'image correcte se déplace vers le bas, vers le deux lignes tracées à gauche et à droite du viseur. Pour la prise de vue proprement dite, appuyer à fond et sans hésitation sur le bouton du déclencheur (2). Après chaque prise de vue, actionner le levier d'avancement rapide du film (3) jusqu'à sa butée.

Cette manoeuvre du levier commande:

- 1) Le transport du film à l'image suivante
- 2) L'armement de l'obturateur
- 3) Le verrouillage du mécanisme de transport du film
- 4) Le passage du compteur d'images au nombre correspondant aux vues déjà effectivement prises
- 5) La rotation de la douille du flash (15).

Flash: La SUPER DIGNETTE «Electric» est dotée d'une douille pour flashes-cubes (15) incorporée et couplée avec le dispositif de transport du film. En outre, il est toujours possible d'utiliser, avec cet appareil, n'importe quel autre flash électronique ou magnétique à contact central ou à dispositif de montage intercalaire. Avec les flashes-cubes ou à ampoule, le temps d'exposition à utiliser est le $\frac{1}{300}$ de seconde — pour les flashes électroniques, le temps d'exposition peut être choisi à volonté.

En ce qui concerne le réglage du diaphragme, prière de se reporter aux indications correspondant aux normes DIN imprimées sur les emballages des ampoules.

Dans tous cas, la formule à appliquer est la suivante:

Diaphragme = Nombre-guide : Distance en m

Dispositif de montage des accessoires: La DACORA SUPER DIGNETTE «Electric» est pourvue d'un dispositif spécial (10), destiné au montage des divers accessoires, tels que flash, etc. . .

Pour vos flashes, demandez à votre fournisseur habituel les renseignements complets concernant le flash «CITUS».

Enlèvement du film terminé: Lorsque les 20 ou 36 clichés ont été pris, il est indispensable, avant de le sortir de l'appareil, de réembobiner le film. A cet effet, appuyer jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans son cran d'arrêt, sur le bouton de déverrouillage (13) se trouvant à la partie inférieure de l'appareil. Sortir ensuite la manivelle escamotable (12) de son logement et la tourner dans le sens de la flèche. Un bruit de déchirement très nettement perceptible (déchirement de la perforation à l'endroit de l'accrochage du film dans la fente de la bobine) indique que le réembobinage du film est complètement terminé. Il est alors possible d'ouvrir le couvercle du dos de l'appareil sans crainte de gâcher les négatifs. Sortir la manivelle jusqu'à la butée et enlever le film de l'appareil.

Remplacement des piles: Par principe, prendre l'habitude de remplacer chaque année les piles type Mallory 825 (flash) et l'autre pile type Mallory type PX. 13 (posemètre).

Pour ouvrir le compartiment de la pile du posemètre, enfoncer la goupille de sécurité du bouton moleté (17) et tourner en même temps le bouton jusqu'au point rouge. A la mise en place des piles neuves, s'assurer que leurs pôles correspondent bien à ceux du dispositif de montage de l'appareil.

G A R A N T I E - U R K U N D E
GUARANTEE CERTIFICATE – CERTIFICAT DE GARANTIE

Name des Käufers	Name of costumer	Nom de l'acheteur	Kamera-Type
Anschrift des Käufers	Addr. of costumer	Adr. de l'acheteur	Kamera-Nr.
Verkaufsdatum	Date of sale	Date du vente	Kamera-Kontrolle
Händlerstempel	Dealer's stamp	Cachet du vendeur	Optik-Kontrolle
			Kamera verpackt